

Com arribar | Cómo llegar | Comment arriver | How to arrive



En cotxe | En automóvil
En voiture | By car
 Desde Barcelona (310 km)
 Desde Girona (360 km)
 Desde Madrid (582 km)
 Desde San Sebastián (308 km)
 Desde Valencia (480 km)
 Desde Bordeaux (361 km)
 Desde Toulouse (165 km)

En Tren | En Ferrocarril
En train | By train
 Lleida-Pirineus (AVE) (161 km)
 Montréjeau (60 km)

www.renfe.es
 www.sncf.com

En bus | En autobús
En autobus | By bus
 Línea Lleida - Val d'Aran
 Línea Barcelona - Val d'Aran
 www.alsa.es

En avió | En avión
En avion | By plane
 Aeropuertos más próximos:
 Pirineos - Lleida - Alguaire
 España (145 km)
 Barcelona - España (310 km)
 Tarbes - Francia (115 km)
 Toulouse - Francia (165 km)
 Pau - Francia (157 km)

www.aena.es
 www.aeroporto.fr



Patrimoni cultural | Patrimonio cultural | Le patrimoine culturel | Cultural Heritage

Museos o lugares de interés / Museus o llocs d'interès /
 Museus ou lieux d'intérêt touristique / Museums and points of interest

- Musèu dera Val d'Aran - Vielha**
 Pequeña síntesis de la historia del valle, desde la formación de los Pirineos hasta nuestros días. De especial interés son 2 obras de escultura románica en madera de gran calidad. Abierto todo el año. Consultar horarios.
 Petite synthèse de l'histoire de la vallée, de la formation des Pyrénées jusqu'à nos jours. A voir en particulier : deux sculptures romanes en bois de grande qualité. Ouvert toute l'année. Consulter les horaires.
 A summary of the history of the region from the creation of the Pyrenees to today. The 2 Romanesque wooden sculptures, which are in excellent condition, are of special interest. Consult timetable.
- Musèu de Joanchiquet - Vilamòs**
 Casa tradicional de los siglos XVII-XIX que representa como se vivía en el valle en la época. Abierto todo el año. Consultar horarios.
 Casa tradicional dels segles XVII-XIX que representa com es vivia a la vall en aquella època. Obert tot l'any. Consultar horaris.
 Maison traditionnelle des XVIIe - XIXe siècles qui présente le mode de vie de l'époque. Ouvert toute l'année. Consulter les horaires.
 Traditional home from the XVII-XIX centuries which represents how the people lived in the valley at that time. Open all year. Consult timetable.
- Fabrica dera Lan - Vielha**
 Pequeña industria construida a finales del S. XIX destinada a convertir la lana en madeja. Conserva la maquinaria original. Abierto en verano. Resto del año consultar visitas guiadas.
 Petita indústria construïda a finals del S. XIX destinada a convertir la llana en madeixa. Conserva la maquinària original. Obert a l'estiu. Resta de l'any consultar visites guiades.
 (Fabrique de Laine) : Petite fabrique construite à la fin du XIXe siècle pour la conversion de la laine en une pelote. La machinerie originale est conservée. Ouvert l'été. Le reste de l'année, nous consulter pour des visites guidées.
 (Wool Factory) : Small industry built at the end of the XIX century for the transformation of wool into skeins. The original machinery is preserved. Open in summer months. For remainder of year consult guided visits.
- Mòla de Salardú**
 Antiguo molino de harina, en buen estado de conservación. Abierto en verano. Resto del año consultar visitas guiadas.
 Antic molí de farina en bon estat de conservació. Obert a l'estiu. Resta de l'any consultar visites guiades.
 (Le Moulin de Salardú) Ancien moulin à farines, en bon état de conservation. Ouvert l'été. Le reste de l'année, nous consulter pour des visites guidées.
 (Salardú Mill) : Old flour mill in a good state of conservation. Open in summer months. For remainder of year consult guided visits.
- Mina Victòria - Arres**
 Antigua mina del S. XIX-XX dedicada a la extracción de zinc. En el recorrido se visita el interior de una de las galerías. Abierta en verano. Consultar horarios.

- Antigua mina del S. XIX-XX dedicada a la extracción de zinc.** En el recorregut es visita l'interior d'una de les galeries. Obert a l'estiu. Consultar horaris.
 Ancienne mine du XIXe-XXe siècle qui servait à l'extraction du zinc. L'itinéraire de visite permet de pénétrer à l'intérieur d'une des galeries. Ouvert l'été. Consulter les horaires.
 Old mine from the XIX-XX centuries dedicated to the extraction of zinc. On the tour you will visit the interior of one of the galleries. Open in summer. Consult timetable.
- PyrenMuseu - Salardú**
 Recorrido por la historia del pirineísmo, que permitió el descubrimiento de los altos valles de los Pirineos. Abierto todo el año. Consultar horarios.
 Recorregut per la història del pirineisme que va permetre el descobriment de les altes valls dels Pirineus.
 Voyage à travers l'histoire du pyrénéisme et de ses explorateurs qui ont permis la découverte des hautes vallées des Pyrénées. Ouvert toute l'année. Consulter les horaires.
 A tour through the history of "Pyreneism", which permitted the discovery of the high mountain valleys of the Pyrenees. Open all year. Consult timetable.
- Musèu dera Nhèu - Unha**
 Muestra la importancia de la nieve en la vida cotidiana del valle y su evolución. Abierto todo el año. Consultar horarios.
 Ens mostra l'importància de la neu a la vida quotidiana del valle i la seva evolució. Obert tot l'any. Consultar horaris.
 (Musée de la Neige) : Il montre l'importance de la neige dans la vie quotidienne de la vallée et son évolution. Ouvert toute l'année. Consulter les horaires.
 (Snow Museum) : Shows the importance of snow in the daily life of the valley along with the evolution of the snow. Open all year. Consult timetable.
- Musèu deth Corrau - Bagergue**
 Colección de más de 2500 instrumentos agrícolas y de la vida cotidiana tradicional. Abierto en verano. Resto del año consultar horarios.
 Col·lecció de més de 2500 instruments agrícoles i de la vida quotidiana tradicional. Obert a l'estiu. Resta de l'any consultar horaris.
 Collection de plus de 2.500 instruments agricoles et de la vie quotidienne traditionnelle. Ouvert l'été. Le reste de l'année, consulter les horaires.
 Collection of more than 2500 traditional, agricultural and daily life instruments and tools. Open in summer months. Remainder of the year consult timetable.
- Petit Museu dera Escòla d'Arròs**
 Muestra, con objetos originales, como era una pequeña escuela rural a mediados del siglo pasado. Consultar horarios Archiu Generau d'Aran.
 Mostra, amb objectes originals, com era una petita escola rural a mitjans del segle passat. Consultar horaris Archiu Generau d'Aran.
 Exposition d'objets d'époque montrant comment était une petite école rurale au milieu du XXe siècle. Consulter les horaires auprès de Archiu Generau d'Aran.
 Original objects are on display showing what a small, rural school was like in the middle of the last century. Consult timetable – Archiu (Archives) Generau d'Aran.

RECOMENDAMOS / RECOMANEM/NOUS
 RECOMMANDONS/WE RECOMMEND:

Un paseo por los pueblos del valle donde podrás observar casas señoriales de los siglos XVI- XVII, lavaderos y abrevaderos, molinos harineros y otros elementos de la arquitectura tradicional aranesa. Destacamos:
 Un passeig pels pobles de la vall a on podràs observar cases senyorials dels segles XVI-XVII, rentadors i abeuradors, molins fariners i d'altres elements de l'arquitectura tradicional aranesa. Destaquem:
 Une promenade à travers les villages de la vallée au cours de laquelle vous pourrez observer les maisons seigneuriales des XVIe et XVIIe siècles, lavoirs, abreuvoirs, moulins à farines et autres éléments de l'architecture traditionnelle aranaise. A voir:
 A stroll through the villages of the valley where you will be able to observe the manor houses from the XVI-XVII centuries, public washing basins, animal drinking troughs, flour mills and other traditional Aranesse architectural elements. Most noteworthy:

Casas Señoriales / Cases Senyorials / Maisons seigneuriales / Manor Houses:
 * Çò de Brastet (Unha)
 * Çò de Paulet (Arties)
 * Çò de Portolà (Arties)
 * Çò de Peirjoan (Escunhau)
 * Çò de Ròdes (Vielha)
 * Lavaderos/Rentadors / Lavoirs / Washing Basins : Es Bòrdes, Vilamòs, Bossòst

Fiestas tradicionales / Festes tradicionals / Fêtes traditionnelles / Traditional Festivals:

"Hèstes deth Huec": Declaradas Patrimonio Inmaterial de la Humanidad en el año 2015, festejadas la noche del 23 de junio en los pueblos de Les y Arties para celebrar la llegada del solsticio de verano con la quema de un gran tronco de abeto. Conocidas localmente como "Eth Haro" en Les y "Eth Taro" en Arties.
 "Hèstes deth Huec": Declaradas Patrimoni Immaterial de l'Humanitat l'any 2015, festejades la nit del 23 de juny als pobles de Les i Arties per a celebrar l'arribada del solstici d'estiu amb la crema d'un gran troc d'abet. Conegudes localment com "Eth Haro" a Les i "Eth Taro" a Arties.
 « Hèstes deth Huec » : Fêtes de la nuit de la Saint Jean du 23 juin dans les villages de Les et Arties. Déclarées Patrimoine Immatériel de l'Humanité en 2015, ces fêtes célèbrent l'arrivée du solstice d'été en faisant brûler un grand tronc de sapin. Localement, elles sont connues sous le nom de « Eth Haro » à Les et « Eth Taro » à Arties.
 Declared Intangible Cultural Heritage in 2015, on the night of June 23 the villages of Les and Arties hold a festival to celebrate the arrival of the summer solstice with the burning of the trunk of a large fir tree. Known locally as "Eth Haro" in Les and "Eth Taro" in Arties.

Otras fiestas locales son: Procesiones de Semana Santa en Bossòst, fiesta de Santa Creu en Salardú (3 mayo), romería de Montgarri (2 julio). También se celebra el último domingo de julio "Aran per sa Lengua", festividad reivindicativa del aranés como lengua propia, una variedad del occitano, actualmente oficial en la Val d'Aran y en toda Cataluña.
 D'autres festes locals són: Processons de Setmana Santa a Bossòst, festa de Santa Creu a Salardú (3 maig), pèlerinage de Montgarri (2 juillet). Le dernier dimanche de juillet est également « Aran per sa Lengua », fête revendicative de l'aranés comme langue propre du Val d'Aran, un dialecte de l'occitan. L'aranais est actuellement langue officielle au Val d'Aran et dans toute la Catalogne.
 Autres fêtes locales are: Easter Week Processions in Bossòst, the Holy Cross feast in Salardú (May 3), the Montgarri pilgrimage (2 July). On the last Sunday of July there is also the "Aran for Its Language" festival which celebrates the Aranesse language as its own language, being a variety of the Occitan language and currently an official language in the Val d'Aran and all of Catalonia.



Informació pràctica | Información práctica | Informations pratiques | Practical information

Musèu dera Val d'Aran | Musées du Val d'Aran | Museums of the Val d'Aran

- Musèu dera Val d'Aran. Major 26, VIELHA. 973 641 815. info.museu@aran.org.
- Ecomusèu Çò de Joanchiquet. Major, VILAMÒS. 973 641 815. info.museu@aran.org.
- Fabrica dera lan. Ribaeta, VIELHA. 973 641 815. info.museu@aran.org
- Mòla de Salardú. Paratge dera Mòla. SALARDÚ. 973 641 815. info.museu@aran.org
- Mina Victòria. ARRES. 973 641 815. info.museu@aran.org.
- PyrenMuseu. Plaça Major, SALARDÚ. 973 645 814. pyrenmuseu@gmail.com
- Musèu dera Nhèu. Sta. Eulàlia 17-19, UNHA. 973 644 030
- Musèu eth Corrau. BAGERGUE. 973 640 193
- Petit Musèu dera Escòla. Archiu Generau d'Aran. ARRÒS. 973 642 569

Oficines d'Informació Turística | Oficinas de Información Turística
 Bureaux d'information touristique | Tourist information office

Vielha	(+34) 973 640 110	o.torisme@aran.org
Salardú	(+34) 973 645 197	o.s.torisme@aran.org
Les	(+34) 973 647 303	*
Bossòst	(+34) 973 647 279	*
Arties	(+34) 608 503 759	*

Guies culturals | Guías culturales | Guides culturels | Cultural tourist guides
 (associados a Torisme Val d'Aran)

Aran Culturalau	(+34) 630 781 701	www.aranculturalau.com
Camins	(+34) 973 642 444	www.camins.net
Ricard Natura Cultura	(+34) 676 131 722	www.ricardnaturacultura.com
Exciting Pyrenees	(+34) 973 643 325	www.excitingevents.es
Guida Pirene	(+34) 629 970 242	www.guidapirene.com

+ info: www.visitvaldaran.com | www.esenciapirineos.com

Conselh Generau d'Aran | foment | TORISME VAL D'ARAN | Pirineos | ECFE

Fotografia: Conselh Generau d'Aran, Torisme Val d'Aran. Edición: Junhèrga 2017

Ruta Románica de Aran / Ruta Romànica d'Aran / Route de l'Art Roman de l'Aran / The Romanesque Itinerary of Aran

Ruta Románica de Aran

La riqueza artística que acoge la Val d'Aran es uno de los tesoros mejor guardados del Pirineo. Este valle nos ha legado un patrimonio artístico completo y variado. Completo porque dispone de magníficos ejemplares estilísticos de todas las épocas. Variado porque la producción artística abarca todas las disciplinas (arquitectura, pintura y escultura), ejecutadas a veces con exquisita maestría y otras con entrañable ingenuidad.

Siglo tras siglo, aportaciones de todas las épocas han ido enriqueciendo este legado, dotando así los antiguos edificios de un valor narrativo que, como si de un libro se tratara, permiten descubrir en esencia la historia de la Val d'Aran.

A partir del fin de siglo XI, y sobre todo, durante los siglos XII y XIII, gracias a una situación económica favorable, fueron construidas un gran número de iglesias y capillas.

La rusticidad y la ingenuidad de la escultura en piedra contrastan altamente con la excepcional calidad de las obras esculpidas en madera, entre las cuales destacan el impresionante busto del Cristo de Mijaran y el Cristo de Salardú, estilísticamente muy cercanos.

El arte pictórico se manifiesta especialmente en los muros de las iglesias, que toman color con sorprendentes y emotivas escenas de estilo románico, gótico y renacentista.

La visión de un paisaje natural sembrado por el paso histórico de culturas diversas, hace de todo el valle un museo de arte e historia, de visita obligada, que tenemos la oportunidad de disfrutar a través de la **Ruta Románica de Aran**.

Ruta Romànica d'Aran

La riqueza artística que acull la Val d'Aran és un dels tresors millor guardats del Pirineu. La Val d'Aran ens ha llegat un patrimoni artístic complet i variat. Complet perquè disposa de magnífics exemplars estilístics de totes les èpoques. Variat perquè la producció artística abarca totes les disciplines (arquitectura, pintura i escultura), executades a vegades amb exquisida mestria i altres amb entranyable ingenuïtat.

Segle rera segle, aportacions de totes les èpoques han anat enriquint aquest llegat, dotant així els antics edificis d'un valor narratiu a través del qual, com si d'un llibre es tractés, poden descobrir en essència la història de la Val d'Aran.

A partir de la fi del segle XI, i sobretot, durant els segles XII i XIII, gràcies a una situació econòmica favorable, van ser construïdes un gran nombre d'esglésies i capelles.

La rusticitat i la ingenuïtat de l'escultura en pedra contrasten altament amb l'excepcional qualitat de les obres esculpides en fusta, entre les quals destaquen l'impressionant bust del Crist de Mijaran i el Crist de Salardú, estilísticament molt propers.

L'art pictòric es manifesta especialment en els murs de les esglésies, que prenen color amb sorprenents i emotives escenes d'estil romànic, gòtic i renaixentista.

La visió d'un paisatge natural sembrat pel pas històric de cultures prehistòriques, de romans i posteriorment, de cristians, fa de tota la Val d'Aran un museu d'art i història, de visita obligada, que tenim l'oportunitat de gaudir a través de la **Ruta Romànica d'Aran**.

Route de l'Art Roman de l'Aran

La richesse artistique qu'offre la Val d'Aran est un des trésors les mieux conservés des Pyrénées. Cette vallée nous a légué un patrimoine artistique complet et varié. Complet par ces magnifiques exemplaires de style de toutes les époques. Varié par la production artistique s'étendant dans tous les disciplines (architecture, peinture et sculpture), composées parfois, d'une maîtrise délicate et d'autres d'une naïveté attachante.

Siècle après siècle, des contributions de toutes les époques ont enrichi cet héritage, le dotant ainsi d'anciens bâtiments d'une valeur narrative qui, comme si on parlait d'un livre, permet de découvrir l'essentiel de l'histoire du Val d'Aran.

A partir de la fin du XIe siècle, et surtout, pendant les XIIe et XIIIe siècles, grâce à une situation économique favorable, un grand nombre d'églises et chapelles furent construites.

La rusticité et la naïveté de la sculpture en pierre est un fort contraste avec l'exceptionnelle qualité des œuvres sculptées en bois, entre lesquelles se détache l'impressionnant buste du Christ de Mijaran et le Christ de Salardú, de style très proche.

L'art de la peinture se manifeste spécialement dans les murs des églises, qui prennent couleur avec des scènes surprenantes et pleines d'émotions de style roman, gothique et de la renaissance.

La vision d'un paysage naturel semé par le passage historique des cultures préhistoriques, de romains et plus tard, des chrétiens, fait de toute la vallée un musée d'art et d'histoire, une visite obligatoire, que nous pouvons profiter à travers la **Route de l'Art Roman d'Aran**.

The Romanesque Itinerary of Aran

The artistic riches found in Val d'Aran are some of the best kept treasures of the Pyrenees. This valley has left us a complete and varied artistic patrimony. Complete because it holds magnificent stylistic examples from each era and varied given that the artistry extends through each discipline (architecture, painting and sculpture); being completed at times with exquisite mastery and others with remarkable ingenuity.

Century after century, contributions from every era have enriched this patrimony giving the historic buildings a narrative value that allows the visitor to discover the essence of the history of the Val d'Aran as if reading a book.

Towards the end of the 11th century and most of all during the 12th and 13th centuries (thanks to a positive economic period) a great number of churches and chapels were built in Aran.

The rustic and ingenious nature of the rock sculpture significantly contrasts with the exceptional quality of the wooden formed works of art among which stands out the incredible bust of the Mijaran Christ and the Salardú Christ both being stylistically similar.

The picturesque art can largely be seen on the walls of the churches. They come alive in surprising and moving scenes with varying styles – Romanesque, Gothic and Renaissance.

The vision of the natural landscape shaped by the historic passing of prehistoric cultures from the Romans and later the Christians converts the entire valley into an art and history museum. There are a number of obligatory visits we have the opportunity to enjoy along *the Romanesque Itinerary of Aran*.



ARTIES: Sta. Maria d'Arties

Declarada Bien Cultural de Interés Nacional, además de su arquitectura románica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imaginería de los siglos XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica l'església guarda a l'interior un ric conjunt de pintura mural renaixentista (s. XVI), retaulers d'estils gòtic i barroco, així com nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Déclarée Bien Culturel d'Intérêt National, de plus de son architecture romane l'église garde dans son intérieur un riche ensemble de peinture murale de la renaissance (XVIe siècle), retables de style gothique et baroque, ainsi que d'imagerie variée du XIIIe au XVIIIe siècle.

Declared as a Cultural Item of National Interest, in addition to its Romanesque architecture, within the church there is a rich collection of Renaissance mural paintings from the 16th century, Gothic and style Baroque altarpieces, and many sculptures from the 13th to the 18th centuries.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

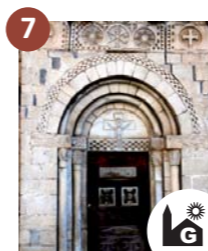
Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.

Declarada Bé Cultural d'Interès Nacional, a més de la arquitectura romànica la iglesia guarda en el interior un rico conjunto de pintura mural renacentista (s. XVI), retablos de estilos gótico y barroco, así como nombrosa imatgeria dels segles XIII al XVIII.



ESCUNHAU: St. Pèir d'Escunhau

Tanto la rica y sorprendente portada, presidida por el Crismón y el Cristo Crucificado, como la pila bautismal de su interior, sintetizan perfectamente los principales motivos de la escultura románica aranesa.

Tant la rica i sorprenent portalada, presidida pel Crismó i el Crist Crucificat, com la pila baptismal que guarda a l'interior, sintetitzen perfectament els principals símbols de l'escultura romànica aranesa.

Aussi bien le riche et surprenant portail, trôné par le Crisme et le Christ Crucifié, comme les fonts baptismaux dans son intérieur, résumant parfaitement les principaux motifs de la sculpture romane du Val d'Aran.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.

The majestic and surprising façade presided over by the christogram and the Crucified Christ as well as the baptismal font in its interior perfectly synthesize the principal motifs of the Romanesque Aranesa sculpture.



UNHA Sta. Eulària d'Unha

Edificio del s. XII con decoración lombarda en los ábsides. En su interior, un sorprendente y variado conjunto de pintura mural nos permitirá descubrir el gusto y lenguajes empleados en distintas épocas, desde el estilo románico de las pinturas del ábside principal (mitad s. XII) a los estilos gótico y renacentista (s. XV-XVI) de los muros de la nave.

Edifici del s. XII amb decoració llombarda als absis. Al seu interior, un sorprenent i variat conjunt de pintures murals ens permetrà descobrir el gust i llenguatges emprats en diferents èpoques, des de l'estil romànic de les pintures que decoren l'absis principal (meitat s. XII) als estils gòtic i renaixentista (s. XV-XVI) de les dels murs de la nau.

Édifice du XIIe siècle avec une décoration lombarde dans les absides. À l'intérieur, un ensemble surprenant et varié de peinture murale nous permettra de découvrir le goût et les langages employés dans les différentes époques, depuis le style roman des peintures de l'abside principale (moitié du XIIe siècle) aux styles gothique et de la renaissance (XVe et XVIe siècle) des murs de la nef.

Building from the 12th century with Lombard style decoration in the apses. In the interior a surprising and varied set of mural paintings allows one to discover the aesthetic taste and styles used in different times. From the Romanesque style paintings to the principal apse from the middle of the 12th century to the Gothic and Renaissance styles of the walls of the nave from the 15th to the 16th centuries.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.

Podemos contemplar el retablo gótico y sobre todo, la admirable imagen románica del Cristo de Mijaran, obra del taller de Erill, que originariamente formaría parte de una representación monumental del Descendimiento de la Cruz. También son de gran interés la portada en nártex, de estilo gótico, situada debajo de la bella y elegante torre campanario.